

MESTO MEDZILABORCE MESTSKÝ ÚRAD MEDZILABORCE	
Datum:	19. 4. 2018
Číslo zápisu:	1790/18 / HL/KA ZMLU 203/2018/35
Prílohy:	Vybavuje:

2018/46

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI ZABEZPEČENÍ KONCERTU

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi:

objednávateľom:

Obchodné meno: **Mesto Medzilaborce**
Sídlo: Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce
IČO: 00323233
IČ DPH: 2021232752
Štatutárny orgán: Ing. Vladislav Višňovský, primátor mesta

(ďalej ako **Objednávateľ**)

a

dodávateľom:

Obchodné meno: **VIVIEN, s. r. o.**
Sídlo: Šumavská 1, Bratislava-Ružinov 821 08
IČO: 36403873
DIČ: 2020106968
IČ DPH: SK 2020106968
Zastúpená: Mgr. Jana Mudriková, konateľ

(ďalej ako **Dodávateľ**)(ďalej spolu ako **Strany** alebo **Zmluvné strany**)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci pri zabezpečení koncertu (ďalej
len **Zmluva**):

Ú V O D

Dodávateľ je na základe osobitnej zmluvy exkluzívnym umeleckým agentom hudobnej skupiny IMT Smile (ďalej len „umelec“) na území Slovenskej republiky i v zahraničí, pričom je oprávnený za umelca konať v súvislosti s akýmkoľvek (komerčným alebo nekomerčným, verejným alebo neverejným, atď.) umeleckým vystúpením alebo obdobnou aktivitou, zastupovať umelca voči tretím osobám, vystupovať v jeho mene, preberať doklady a prijímať plnenia, rokovať, uzatvárať dohody a podpisovať, ako aj vykonávať ďalšie právne úkony súvisiace s vyššie uvedenými aktivitami.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Strany sa dohodli na uskutočnení kultúrneho podujatia špecifikovaného v Prílohe 1 (ďalej ako **Podujatie**). V súvislosti s Podujatím sa Dodávateľ zaväzuje za podmienok podľa tejto Zmluvy poskytnúť činnosti vymedzené v Prílohe 1 a Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť pri organizácii Podujatia za podmienok podľa tejto Zmluvy pre Dodávateľa činnosti vymedzené v Prílohe 2. Na základe uvedeného sa Strany dohodli poskytnúť si vzájomné peňažné plnenia spôsobom podľa tejto Zmluvy.
- 1.2. Dodávateľ sa v rámci Podujatia zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečiť predovšetkým:
 - 1.2.1. predvedenie umeleckého výkonu Umelcov na podujatí v rozsahu a trvaní uvedenom v Prílohe 1,
 - 1.2.2. transport a dodanie všetkých potrebných hudobných nástrojov (backline) do miesta konania podujatia ,
 - 1.2.3. poskytnutie ďalších činností v súvislosti s Podujatím podľa dohody Strán,
(v texte ako **Činnosti Dodávateľa**).
- 1.3. Objednávateľ sa v súvislosti s konaním Podujatia zaväzuje na vlastné náklady poskytnúť Dodávateľovi činnosti uvedené v Prílohe č. 2 a v tomto bode, najmä zabezpečenie:
 - 1.3.1. vhodných, plne funkčných a bezpečných priestorov a súvisiacich služieb a energií;
 - 1.3.2. ubytovania v rozsahu podľa Prílohy 2,
 - 1.3.3. prípravy pódia, ozvučenia a osvetlenia podľa špecifikácií umelca, technickej obsluhy, technických podmienok, bezpečnostných opatrení pre vystúpenie umelca, občerstvenie formou cateringu a šatní, ako je uvedené vo všetkých bodoch Prílohy č. 3 (IMT smile 2017 - RIDER)
(ďalej ako **Činnosti Objednávateľa**).
- 1.4. Ak nebudú splnené Činnosti Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, Umelec nie je povinný podať svoj umelecký výkon a Dodávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť.

2. Odplata

- 2.1. Objednávateľ sa za poskytnutie Činnosti Dodávateľa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi odplatu vo výške **10.000,00 EUR bez DPH** (12.000€ vrátane DPH) (ďalej ako **Odplata Dodávateľa**), splatnú vo výške 100% do troch pracovných dní od konania podujatia
- 2.2. Odplatu, na ktorú vznikne Dodávateľovi právo podľa Zmluvy uplatní Dodávateľ vystavením faktúry a/alebo iného daňového dokladu, ktorý doručí druhej Objednávateľovi. Odplata Dodávateľa je splatná pred začiatkom vystúpenia.

3. Práva a povinnosti Strán

- 3.1. Dodávateľ sa zaväzuje postupovať pri poskytovaní Činností Dodávateľa s odbornou starostlivosťou.
- 3.2. Ak zavinením Dodávateľa neboli poskytnuté Činnosti Dodávateľa v dohodnutom rozsahu, Odplata Dodávateľovi sa primerane znižuje. Ak sa zavinením Dodávateľa Podujatie neuskutoční vôbec, Odplata Dodávateľovi nepatrí vôbec a Dodávateľ je povinný vrátiť Objednávateľovi už zaplatenú zálohu. Týmto sa pokladajú všetky nároky Objednávateľa voči Dodávateľovi za vysporiadané.
- 3.3. V prípade, ak by sa Podujatie z dôvodu vyššej moci nemohlo uskutočniť v plánovanom termíne konania Podujatia v zmysle Prílohy č. 1, Strany sa môžu dohodnúť na náhradnom termíne konania nového kultúrneho podujatia, ktoré sa uskutoční za rovnakých podmienok aké si Strany dohodli v tejto Zmluve, pokiaľ sa Strany výslovne nedohodnú inak. O dôvode vyššej moci sa budú Strany bezodkladne vzájomne informovať.

- 3.4. Ak sa Podujatie neuskutoční z dôvodu na strane Objednávateľa a zároveň nedôjde k dohode o náhradnom termíne, Dodávateľovi patrí Odplata v plnej výške.
- 3.5. Objednávateľ sa v súvislosti s konaním Podujatia zaväzuje:
- 3.5.1. splniť všetky oznamovacie povinnosti v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach voči obci/mestskej časti v súvislosti s plánovaným uskutočnením Podujatia v danom termíne, pokiaľ to príslušné právne predpisy vyžadujú;
- 3.5.2. splniť všetky povinnosti a zaplatiť všetky poplatky a náklady voči organizácii kolektívnej správy, menovite: SOZA v súvislosti s Podujatím a vystúpením Umelcov na Podujatí.
- 3.6. Dodávateľ je povinný na vlastné náklady vysporiadať všetky licenčné práva v súvislosti s plánovaným uskutočnením Podujatia, s hudbou a umeleckými výkonmi Umelcov na Podujatí a zaplatiť všetky poplatky s tým súvisiace.
- 3.7. Predmetom tejto Zmluvy je dodanie len tých plnení, ktoré sú výslovne uvedené v Zmluve alebo vyplývajú z príloh Zmluvy. Iné plnenia si Strany neposkytujú. Všetky prípadné náklady vzniknuté niektorej zo Strán v súvislosti s realizáciou ňou dodávaných činností a/alebo v súvislosti s účasťou na Podujatí, si každá Strana znáša sama.
- 3.8. Vystúpenie Umelcov na Podujatí je predvedením umeleckého výkonu v zmysle Autorského zákona. Objednávateľ nie je bez výslovného písomného súhlasu Dodávateľa oprávnený na vyhotovovanie akýchkoľvek fotografických záznamov a obrazovo-zvukových záznamov (videozáznamov) prevádzaných umeleckých výkonov ako aj samotných osôb (podobizne) Umelcov z Podujatia (ďalej v texte fotografické záznamy len ako „Fotografie“ a obrazovo-zvukový záznam len ako „Videozáznam“, v texte „Fotografie“ a „Videozáznam“ spoločne ako „Záznamy“). Objednávateľ nie je bez výslovného písomného súhlasu dodávateľa oprávnený udeliť súhlas na vyhotovenie Záznamu (sublicencia) televíznym médiám, rozhlasovým médiám, printovým médiám alebo iným tretím stranám za účelom vyhotovenia reportáží z Podujatia ani za iným účelom. Objednávateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie vyššie uvedených zákazov aj zo strany návštevníkov koncertu.
- 3.9. Objednávateľ je oprávnený pred uskutočnením Podujatia prezentovať konanie Podujatia v médiách, na sociálnych sieťach, webstránke Objednávateľa, a to aj využitím dostupných záznamov a podobizní Umelcov, iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Dodávateľa a iba spôsobom, formou a v rozsahu vopred písomne schválenom Dodávateľom, zároveň vždy tak, aby tým Umelec neutrpel akúkoľvek majetkovú alebo nemajetkovú ujmu a aby neboli nijakým spôsobom ohrozené jeho práva alebo záujmy.
- 3.10. Meno (označenie, logo, značka, symbol a pod.) umelca nesmie byť priamo ani nepriamo použité alebo spájané s akýmkoľvek produktom, službou, osobou, aktivitou alebo iným javom pred predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa.
- 3.11. Za jednotlivé porušenie záväzku Objednávateľa z tejto dohody je povinný Objednávateľ zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000 Eur. Tým nie je dotknuté právo Dodávateľa na náhradu škody v celom rozsahu. Dodávateľ má právo žiadať Objednávateľa o preukázanie riadneho a dostatočného poistenia jeho zodpovednosti z tejto Zmluvy.

4. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 4.1. Strany sa podľa § 262 ods. 2 Obchodného zákonníka dohodli, že ich záväzkový vzťah založený touto Zmluvou sa spravuje Obchodným zákonníkom. Zmeniť alebo doplniť túto Zmluvu je možné len na základe písomnej dohody Strán, pokiaľ v tejto Zmluve nie je výslovne dohodnuté, že sa v konkrétnom prípade môže zmeniť aj iným spôsobom. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Stranami.
- 4.2. V prípade, že akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pokiaľ to nevyplýva v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli Strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.

4.3. Táto Zmluva sa riadi platným právnym poriadkom Slovenskej republiky, prípadné spory z nej vyplývajúce patria do právomoci súdov Slovenskej republiky. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania všetkými Stranami, a týmto dňom je pre Strany právne záväzná. Táto Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku v 2 rovnopisoch. Súčasťou Zmluvy sú:

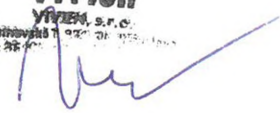
- Príloha 1. Špecifikácia činností Objednávateľa
- Príloha 2. Špecifikácia činností - ubytovanie
- Príloha 3. IMT smile 2017 - RIDER

v Medzilaborci dňa 19. 2. 2018

Objednávateľ:



Dodávateľ:



VIVIEN, s.r.o.
Jana Mudriková, konateľ

PRÍLOHA 1
K
ZMLUVE O SPOLUPRÁCI PRI ZABEZPEČENÍ KONCERTU

1. **Podujatie**
- 1.1. **Názov podujatia:** 56. Festival kultúry a športu
- 1.2. **Umelci:** Hudobná skupina IMT Smile
- 1.3. **Dátum podujatia:** 24.6.2018
- 1.4. **Plánovaný začiatok koncertu:** o 19:00 hod.
- 1.5. **Trvanie koncertu:** 60min
- 1.6. **Miesto podujatia:** Amfiteáter

V dňa 19.2.2018

Objednávateľ:

Dodávateľ:

VIVIEN, s.r.o.
Jana Mudriková, konateľ

PRÍLOHA 2
K
ZMLUVE O SPOLUPRÁCI PRI ZABEZPEČENÍ KONCERTU

1. Zabezpečenie priestorov/bytovania

1.1. Zabezpečenie ubytovania v nasledovnom rozsahu:

termín: 24.6. do 25.6. (celkovo 1 noc), 1x Apartmán

termín: 24.6. do 25.6. (celkovo 1 noc), 7 x dvojlôžková izba pre členov tímu Umelca

 dňa 19.2. 2018

Objednávateľ:

Dodávateľ:

VIVIEN, s.r.o.
Jana Mudriková, konateľ